

FISHER & PAYKEL

RÉFRIGÉRATEUR ACTIVESMART™

ICE & WATER, AUTOMATIC ICE

Modèles RF203Q

GUIDE D'INSTALLATION / GUIDE D'UTILISATION

US CA

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	3
Consignes de sécurité et mises en garde	4
Instructions d'installation	8
Caractéristiques spéciales ActiveSmart™	16
Panneau de commande SmartTouch	16
Afficheur externe	17
Zone à température variable	18
Instructions d'utilisation ActiveSmart™	19
Réglage de la température	19
Système de contrôle de l'humidité	20
Alarmes de porte	21
Mise en sourdine de l'alarme	21
Touches silencieuses	21
Verrouillage des touches	21
Activation du mode Sabbat	22
Utilisation de votre distributeur d'eau	22
Filtre à eau	23
Utilisation de votre appareil à glaçons	24
Bottle Chill (Refroidissement de bouteille)	26
Fast Freeze (Congélation rapide)	26
IceBoost (Production accélérée de glaçons)	26
Nettoyage et entretien	28
Extérieur	28
Intérieur	30
Conservation des aliments	33
Aliments rangés dans votre réfrigérateur	33
Aliments rangés dans votre congélateur	33
Déplacement ou entreposage de votre appareil	34
Sons ActiveSmart™	35
Dépannage	36
Service et garantie du fabricant	41

IMPORTANT!

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Les modèles illustrés dans ce guide d'utilisation peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays et sont sujets à modifications sans préavis. Pour les plus récentes informations sur la disponibilité des modèles et des caractéristiques dans votre pays, veuillez visiter notre site Web fisherpaykel.com ou contacter votre détaillant Fisher & Paykel local.

Veuillez noter que le terme 'réfrigérateur' utilisé dans ce guide d'utilisation sert à désigner des produits combinant un réfrigérateur et un congélateur.

Enregistrement

Enregistrez votre produit afin que nous puissions vous offrir un service de la meilleure qualité possible.

Pour enregistrer votre produit, visitez notre site Web : fisherpaykel.com

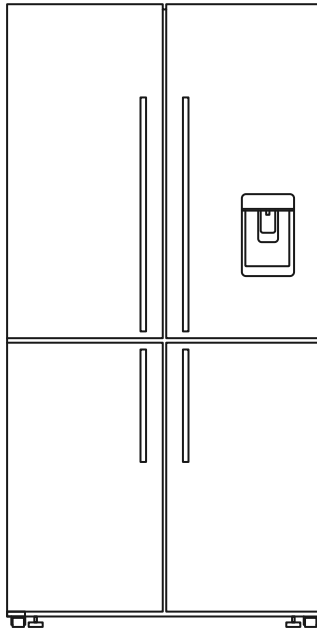
INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté un réfrigérateur ActiveSmart™ de Fisher & Paykel.

Chez Fisher & Paykel, nous sommes très fiers de ce réfrigérateur. Il offre une combinaison de format et d'espace de rangement pratiques avec les caractéristiques et les fonctionnalités les plus récentes.

Des milliers d'heures de recherche en conservation des aliments et d'expertise dans le domaine de la réfrigération nous ont permis de concevoir ce réfrigérateur pour vous offrir un rendement optimal.

Nous espérons que vous apprécierez votre nouveau réfrigérateur.



RF203Q

⚠ MISE EN GARDE!



Risque de choc électrique

Lisez et observez les consignes de sécurité et mises en garde contenues dans ce guide d'utilisation avant d'utiliser cet appareil.

Le fait de ne pas respecter ces consignes peut causer la mort, un choc électrique, un incendie ou des blessures.

⚠ MISE EN GARDE!



R600a

Cet appareil contient de l'isobutane réfrigérant inflammable (R600a).

Utilisez uniquement cet appareil aux fins pour lesquelles il a été conçu, comme le stipule le guide d'utilisation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

MISE EN GARDE!

Lors de l'utilisation de cet appareil, observez toujours les consignes de sécurité de base, notamment :

- Les enfants doivent être supervisés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou encore ne possédant pas l'expérience et les connaissances requises, s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sécuritaire et s'ils comprennent bien les dangers potentiels.
- Lors de l'installation de cet appareil, suivez les instructions d'installation du fabricant concernant l'espace de ventilation adéquat entre l'appareil et les armoires.
- Pour réduire les risques dus à l'instabilité de l'appareil, veillez à le fixer conformément aux instructions d'installation.
- Gardez les ouvertures de ventilation du châssis de l'appareil ou de la structure encastrée exemptes de toute obstruction.
- N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de décongélation, à moins qu'ils ne soient recommandés par le fabricant.
- N'endommagez pas le circuit frigorifique.
- En cas de dommage au circuit frigorifique, ventilez la pièce en ouvrant toutes les fenêtres. N'utilisez aucun appareil électrique ou appareil pouvant produire des arcs, des étincelles ou des flammes dans la pièce. Communiquez immédiatement avec un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel pour prévoir une réparation.
- Il est dangereux qu'une personne autre qu'un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel répare cet appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE

Alimentation électrique

- Cet appareil doit être installé conformément aux instructions d'installation avant d'être utilisé.
- Afin de permettre la déconnexion de l'appareil de l'alimentation électrique après l'installation, incorporez un interrupteur dans le câblage fixe, conformément aux réglementations de câblage locales.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer uniquement par un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel.
- **MISE EN GARDE** : N'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient d'un type recommandé par le fabricant.

IMPORTANT!

- Votre appareil est conçu pour fonctionner pendant de nombreuses années sans nécessiter de vérifications d'entretien. Toutefois, si votre appareil devait présenter un problème de fonctionnement, faites-le vérifier le plus rapidement possible par un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel.
- Si vous pensez que le produit ne refroidit pas — et que des aliments comme de la crème glacée fondent — retirez tous les aliments périssables et placez-les dans un autre appareil ou une glacière pour éviter les pertes. Appelez immédiatement un technicien de service.

Nettoyage

- Utilisez uniquement des produits de nettoyage à base de savon.
- Évitez d'utiliser des produits antibactériens sur les pièces à l'intérieur ou l'extérieur de l'appareil. Ces produits pourraient corroder les pièces métalliques et causer des craquelures sur les pièces en plastique.

Mise au rebut

- Afin de réduire les risques de danger, soyez vigilant lors de la mise au rebut de votre ancien appareil :
 - Le gaz réfrigérant inflammable doit être vidé de façon sécuritaire par un technicien de service qualifié.
 - Comme la mousse d'isolation thermique de cet appareil peut contenir des gaz isolants inflammables, toute mousse exposée pourrait être hautement inflammable et doit être traitée avec soin lors de la mise au rebut.
 - DANGER** : Les enfants risquent de s'enfermer dans le produit. Avant de mettre au rebut votre ancien réfrigérateur ou congélateur, retirez les portes et panneaux de l'appareil et laissez les tablettes en place afin d'éviter que les enfants puissent facilement pénétrer à l'intérieur.
- Communiquez avec le service d'énergie local ou consultez les codes locaux pour connaître la meilleure méthode de mise au rebut pour votre ancien appareil.

Conservation des aliments et des boissons

- Ne rangez pas de substances explosives telles que des produits en aérosol avec propulseur inflammable dans cet appareil.
- N'entrez jamais de matières volatiles ou inflammables dans votre appareil, car elles pourraient exploser.
- Ne congelez jamais de liquides dans des contenants en verre. Les liquides prennent de l'expansion en gelant et risquent de provoquer l'explosion du contenant.
- Ne congelez jamais de boissons gazeuses. Elles pourraient exploser.

Filtre à eau

IMPORTANT!

- Le raccordement de la conduite d'eau à votre réfrigérateur Ice & water (Glaçons et eau) doit être effectué par un plombier qualifié ou un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel, conformément à toutes les réglementations provinciales et locales.
- L'installation et l'utilisation DOIVENT être conformes à tous les codes de plomberie provinciaux et locaux. Communiquez avec votre service local de travaux publics pour prendre connaissance des codes de plomberie. Vous devez vous conformer à ces directives lors de l'installation du système de filtration d'eau.
- La cartouche de filtre à eau doit être remplacée lorsque l'icône de remplacement de filtre s'allume. Cela se produira tous les 6 mois.
- Si le système de filtration d'eau gèle, remplacez le filtre. Le fait de ne pas remplacer le filtre jetable aux intervalles recommandés pourrait compromettre le rendement du filtre et causer une défaillance, entraînant des dommages matériels provoqués par des fuites d'eau ou inondations.
- Si vous constatez que le filtre se bouche très rapidement, nous vous recommandons de consulter un plombier ou de contacter les responsables de votre réseau de distribution d'eau pour obtenir des conseils sur la filtration de l'eau provenant du réseau.
- Le remplacement du filtre est effectué sous l'entière responsabilité du client et n'est pas couvert par la garantie, sauf si des pièces ou matériaux du filtre s'avéraient défectueux.
- Si l'eau n'a pas été utilisée pour produire des glaçons pendant un certain temps ou si les glaçons présentent un goût ou une odeur désagréable, jetez les glaçons et reportez-vous à 'Appareil à glaçons automatique' pour obtenir les instructions de rinçage. Si le goût ou l'odeur persiste, vous pouvez remplacer le filtre.
- Utilisez le tuyau neuf fourni avec le réfrigérateur. NE réutilisez PAS d'anciens tuyaux ayant servi pour d'anciens raccordements de distribution d'eau et de glaçons.
- Votre système de filtration d'eau peut résister à une pression d'eau maximale de 120 psi (827 kPa). Assurez-vous d'installer le réducteur de pression fourni avant l'installation du système de filtration d'eau. N'installez PAS ce filtre si la pression de l'eau dépasse 120 psi (827 kPa).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE

- Pour réduire les risques associés aux dommages matériels provoqués par des fuites d'eau ou inondations :
 - N'installez PAS les systèmes dans les endroits où les températures ambiantes peuvent dépasser 100 °F (38 °C) ou descendre en dessous de 33 °F (0,6 °C).
 - N'installez PAS le filtre sur des conduites d'alimentation en eau chaude. La température maximale de l'eau pour l'utilisation de ce système de filtration est de 100 °F (38 °C).
 - N'installez PAS le filtre à un endroit où des coups de bélier peuvent survenir. En présence de coups de bélier, vous devez installer un dispositif antibélier.
- **MISE EN GARDE** : Raccordez uniquement à une alimentation en eau potable.

MISE EN GARDE!

Pour réduire les risques de suffocation :

- **NE** permettez PAS aux enfants de moins de 3 ans d'accéder aux petites pièces pendant l'installation du filtre à eau.

Production de glaçons

IMPORTANT!

- Évitez tout contact avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjection des glaçons et n'insérez pas vos doigts dans le mécanisme de production de glaçons automatique lorsque l'appareil est en marche.
- N'utilisez pas les glaçons qui sont décolorés (avec une teinte habituellement verte bleuâtre). Si vous constatez la présence de décoloration, jetez les glaçons et communiquez avec un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Veillez suivre les étapes de la procédure d'installation ci-dessous afin d'assurer le fonctionnement adéquat de votre appareil.

Avant l'installation

Alimentation

- Installez votre appareil à un endroit où la fiche est facilement accessible.
- Branchez votre réfrigérateur à une prise de courant distincte. Évitez de partager le point d'alimentation avec d'autres appareils. N'utilisez aucune rallonge ni aucun adaptateur double, car le poids de deux cordons d'alimentation pourrait débrancher l'adaptateur double de la prise de courant.
- Pour connaître la tension d'alimentation requise, reportez-vous à l'information inscrite sur la plaque signalétique située dans le coin inférieur droit à l'avant du réfrigérateur (lorsque la porte est ouverte).
- Assurez-vous que votre appareil est correctement mis à la terre.
- Raccordez l'appareil à l'alimentation électrique (115 V 60 Hz) à l'aide de la fiche et du cordon dont il est muni.
- Le raccordement à l'alimentation électrique doit être conforme aux réglementations locales.

Emplacement

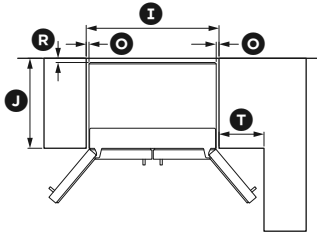
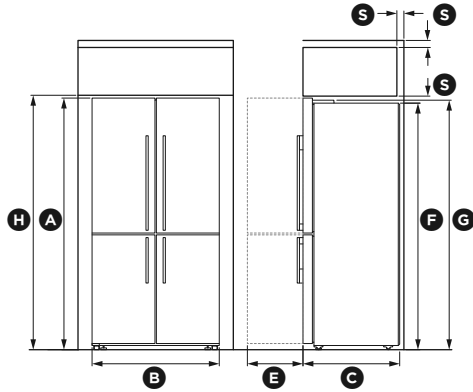
- N'exposez pas votre réfrigérateur directement aux rayons du soleil.

Modèles Ice & Water et Automatic Ice

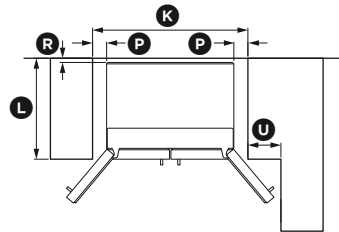
- Votre réfrigérateur Ice & Water ou Automatic Ice doit être installé par un plombier qualifié ou un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel, car un raccordement de plomberie incorrect pourrait entraîner des fuites d'eau.
- Fisher & Paykel Appliances n'assume aucune responsabilité pour les dommages (y compris les dommages causés par l'eau) provoqués par une installation ou un raccordement de plomberie incorrect.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

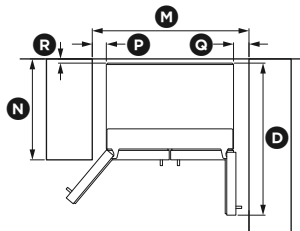
Dimensions du produit et de l'encastrement



Châssis du réfrigérateur au même niveau que l'armoire —
ouverture complète de la porte



Porte du réfrigérateur au même niveau que l'armoire —
ouverture complète de la porte



Porte du réfrigérateur au même niveau que l'armoire —
ouverture de la porte à 90°

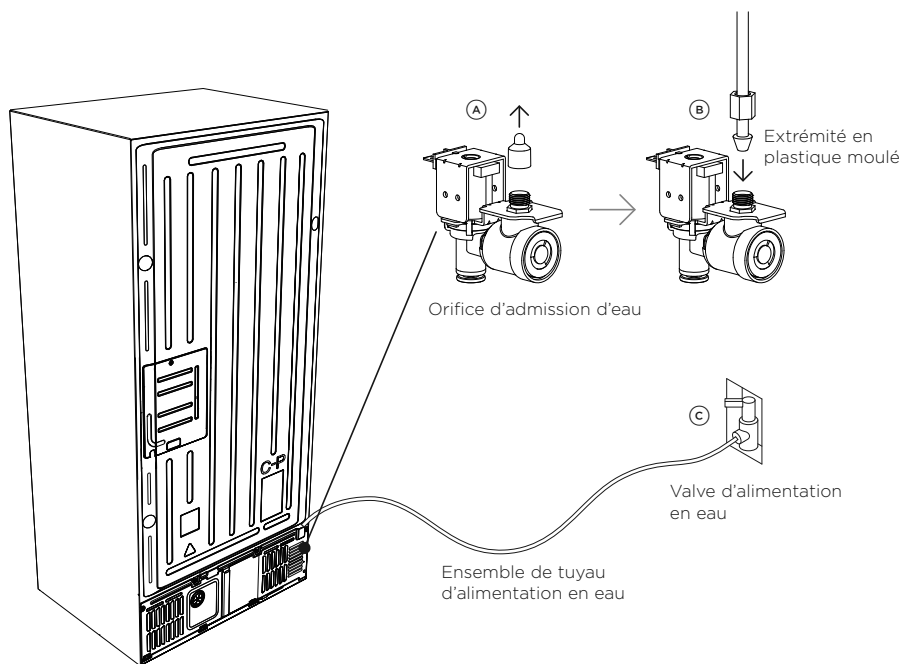
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

DIMENSIONS DU PRODUIT	pouces (mm)
Ⓐ Hauteur hors tout du produit	70 1/2 (1 790)
Ⓑ Largeur hors tout du produit	35 5/8 (905)
Ⓒ Profondeur hors tout du produit (excluant la poignée)	27 3/4 (705)
Ⓓ Profondeur avec la porte ouverte — depuis l'arrière du réfrigérateur — ouverture à 90°	42 11/16 (1 084)
Ⓔ Profondeur avec la porte ouverte — depuis la porte au même niveau que l'armoire — ouverture à 90°	15 9/16 (396)
Ⓕ Hauteur du dessus du châssis	69 1/16 (1 754)
Ⓖ Hauteur du dessus du couvercle de charnière	69 7/8 (1 775)
DIMENSIONS DE L'ENCASTREMENT (incluant le dégagement minimal)	
Ⓗ Hauteur intérieure de la cavité	71 1/4 (1 810)
Châssis du réfrigérateur au même niveau que l'armoire — ouverture complète de la porte	
Ⓘ Largeur intérieure	37 3/16 (945)
Ⓙ Profondeur intérieure	25 3/16 (640)
Porte du réfrigérateur au même niveau que l'armoire — ouverture complète de la porte	
Ⓚ Largeur intérieure	43 1/2 (1 105)
Ⓛ Profondeur intérieure, au même niveau que la porte plate	28 1/4 (718)
Porte du réfrigérateur au même niveau que l'armoire — ouverture de la porte à 90° (pour un accès complet au tiroir et à la tablette, les portes doivent être ouvertes à plus de 90°)	
Ⓜ Largeur intérieure	43 1/2 (1 105)
Ⓝ Profondeur intérieure, au même niveau que la porte plate	28 1/4 (718)
DÉGAGEMENT MINIMAL	
Ⓞ Dégagement latéral	13/16 (20)
Ⓟ Dégagement latéral — côté charnière au même niveau que la porte — ouverture complète	3 15/16 (100)
Ⓠ Dégagement latéral — côté charnière au même niveau que la porte — ouverture à 90°	3 15/16 (100)
Ⓡ Dégagement arrière	1 3/16 (30)
Ⓢ Ouverture d'aération (au-dessus du châssis du réfrigérateur ou près de la partie supérieure de l'armoire)	2 (50)
Ⓣ Dégagement de la porte — côté charnière au même niveau que le châssis — ouverture complète	12 5/8 (320)
Ⓤ Dégagement de la porte — côté charnière au même niveau que la porte — ouverture complète	9 1/4 (235)

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Raccordement de l'alimentation en eau

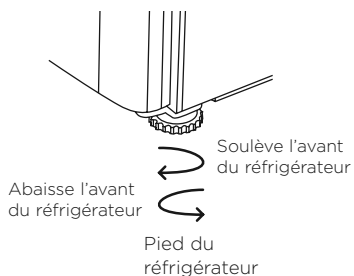
- 1 Assurez-vous que le réfrigérateur n'est PAS raccordé à une prise d'alimentation électrique. Localisez la valve d'alimentation en eau froide à utiliser pour le raccordement. (Raccord en T et garniture non fournis.)
- 2 Localisez l'ensemble de tuyau d'alimentation en eau pour compléter l'installation du raccordement d'alimentation en eau.
- 3 Retirez le capuchon de l'orifice d'admission d'eau à l'arrière du réfrigérateur (A).
- 4 Raccordez une extrémité de l'ensemble de tuyau d'alimentation en eau à l'orifice d'admission d'eau (B).
- 5 Poussez l'extrémité en plastique moulé (bague d'extrémité) dans l'orifice d'admission d'eau. Serrez à la main l'écrou à compression, puis serrez d'un tour supplémentaire à l'aide d'une clé à molette.
- 6 Raccordez l'autre extrémité de l'ensemble de tuyau d'alimentation en eau à la valve d'alimentation en eau (C). Poussez l'extrémité en plastique moulé (bague d'extrémité) dans la valve d'alimentation en eau, puis serrez à la main l'écrou à compression. Serrez d'un tour supplémentaire à l'aide d'une clé à molette.
- 7 Vérifiez les raccordements, ouvrez l'alimentation en eau et vérifiez s'il y a des fuites.



Positionnement de votre réfrigérateur

Votre réfrigérateur ActiveSmart™ de Fisher & Paykel est muni de roulettes avant et arrière qui facilitent le déplacement vers l'avant et l'arrière.

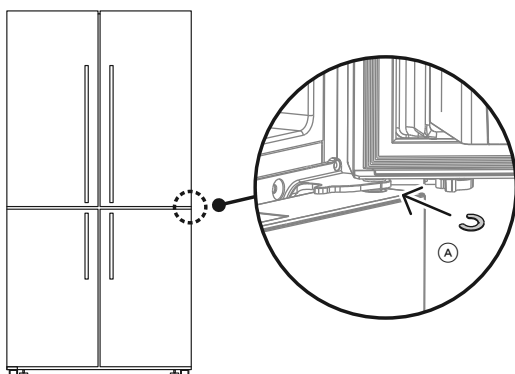
Pour éviter d'endommager les roulettes ou la surface de revêtement du plancher, ne déplacez pas votre réfrigérateur latéralement.



- ① Votre réfrigérateur est livré avec les pieds avant entièrement relevés pour faciliter le déplacement du produit vers son emplacement.
- ② Faites rouler le réfrigérateur vers son emplacement en vous assurant que le dégagement est adéquat entre le produit et les armoires adjacentes. Vérifiez les mesures de dégagement minimal dans le tableau de dimensions d'encastrement.
- ③ Dévissez les pieds avant jusqu'à ce que le réfrigérateur soit incliné vers l'arrière, avec la partie avant environ 3/8 po (10 mm) plus haute que la partie arrière. Il sera ainsi plus facile de fermer la porte.

Mise à niveau des portes du réfrigérateur

- Ouvrez la porte qui est désalignée.
- Soulevez la porte vers le haut.
- Enclenchez la pièce d'espacement sur la tige de charnière centrale (A).
- Fermez la porte pour vérifier de nouveau l'alignement.



Exemple seulement

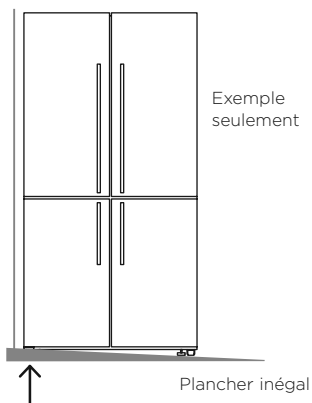
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Que faire si votre appareil est instable

- ① Poussez légèrement le réfrigérateur vers l'arrière jusqu'à ce que les roulettes arrière reposent au sol.
- Mesurez l'espace sous le pied avant qui ne repose pas au sol.
 - Insérez une pièce de remplissage solide (bois, plastique, etc.) pour combler l'espace sous le pied.

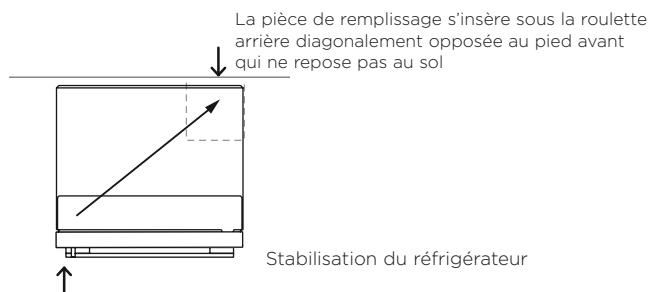
Remarque : N'utilisez pas de pièces métalliques qui pourraient se corroder, tacher et/ou endommager le revêtement de plancher.

- ② Relevez les deux pieds avant et déplacez le réfrigérateur de sa position.
- Placez la pièce de remplissage sur l'emplacement diagonalement opposé à la roue avant qui ne repose pas au sol.
 - Assurez-vous que la pièce de remplissage demeure en place lorsque le réfrigérateur est remis en position.
 - Idéalement, la pièce doit être suffisamment grande pour reposer contre le mur arrière, afin qu'elle ne puisse pas se déplacer lorsque le réfrigérateur est remis en position.



Ce pied se soulève du sol lorsque la partie supérieure avant du réfrigérateur est poussée doucement vers l'arrière

Mur à l'arrière du réfrigérateur



Par exemple : si ce pied se soulève du sol lorsque vous poussez légèrement sur la partie supérieure avant du réfrigérateur

- ③ Remplacez le réfrigérateur en position et réglez les pieds avant en vous reportant à l'étape ③ de la page 11 (vérifiez que l'alignement et la fermeture de la porte sont satisfaisants).
- Réglez les pieds avant avec plus de précision, au besoin.
 - Assurez-vous que l'appareil est stable (les quatre pieds doivent reposer au sol). Si ce n'est pas le cas, répétez ① et ②.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION





Avant de commencer à utiliser la fonction Ice & Water ou Automatic Ice

Avant la première utilisation, vous devez faire couler de l'eau dans le filtre pour éliminer les impuretés ou l'air emprisonné dans le réservoir d'eau et le système de filtration.

Pour le modèle Ice & Water

- Appuyez sur la plaque du distributeur d'eau pour faire couler 1 gal (4 L) d'eau.
 - Attendez 2 minutes avant de faire couler l'eau de nouveau.
- Faites couler 1 gal (4 L) d'eau, puis attendez encore 2 minutes.
 - Des résidus de carbone peuvent s'écouler avec l'eau. La présence de ces résidus aucunement nocifs est normale lors du processus de rinçage.
- Faites couler 1 gal (4 L) d'eau de plus.
 - Cela permet d'éviter un égouttement d'eau excessif de votre distributeur.
- Des gouttes d'eau peuvent s'écouler du distributeur pendant quelques jours après l'installation, lors de l'évacuation de l'air toujours emprisonné dans le distributeur.
- Assurez-vous de laisser refroidir votre réfrigérateur pendant au moins 2 heures avant de l'utiliser.

Pour le modèle Automatic Ice

- ① Appuyez sur  pour activer l'appareil à glaçons. Le témoin au-dessus de la touche s'allume pour indiquer que l'appareil à glaçons est en marche.
- ② Appuyez sur ,  et  simultanément pendant 4 secondes, puis fermez les portes. L'eau du plateau à glaçons sera vidée dans le bac situé en dessous. Le plateau à glaçons se videra uniquement après la fermeture des portes.
- ③ Répétez l'étape ② pour nettoyer la poussière accumulée dans le plateau à glaçons pendant la fabrication et le transport.
- ④ Videz l'eau, séchez le bac et réinstallez-le correctement.
- ⑤ Une fois l'appareil à glaçons activé, les glaçons produits dans le premier lot pourraient être décolorés. Cette décoloration aucunement nocive est normale lors du processus de rinçage. Jetez le premier lot complet de glaçons produits. Votre appareil à glaçons est maintenant prêt à l'utilisation.

Remarque : Le rendement de votre filtre à eau augmente avec l'usage et atteint un niveau optimal après deux ou trois lots complets de glaçons.



Distributeur d'eau

Avant de placer des aliments dans le compartiment réfrigérateur ou congélateur

- Retirez tous les emballages internes. Assurez-vous de retirer toutes les attaches de transport du réfrigérateur. Ces petites butées en caoutchouc sont situées sur la partie arrière des tablettes.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil à l'aide d'une solution d'eau tiède avec une petite quantité de détergent liquide. Utilisez un chiffon doux pour nettoyer la poussière accumulée pendant la fabrication et le transport.
- Laissez le réfrigérateur et le congélateur fonctionner à vide pendant 2-3 heures afin de permettre aux compartiments d'atteindre une température adéquate.
- L'appareil peut dégager une odeur lors de la première utilisation; cette odeur se dissipera lorsque le réfrigérateur et le congélateur auront suffisamment refroidi.

Efficacité énergétique

Pour optimiser l'efficacité énergétique de votre appareil :

- Veillez à ce que votre réfrigérateur bénéficie d'une ventilation suffisante.
- Ne couvrez pas le réfrigérateur de matériaux qui pourraient empêcher l'air de circuler autour de l'appareil.
- Assurez-vous de passer l'aspirateur autour de l'appareil pour nettoyer la poussière et les débris accumulés. Veillez à ce que l'appareil et les armoires soient exempts de poussière en les essuyant à l'aide d'un chiffon sec et non pelucheux (reportez-vous à la section 'Nettoyage et entretien').
- Laissez un dégagement suffisant devant les sorties d'air à l'intérieur de l'appareil afin de permettre une distribution optimale de l'air froid.
- Laissez refroidir les aliments chauds avant de les ranger dans le réfrigérateur.
- Ne remplissez pas les compartiments de façon excessive.
- Évitez d'ouvrir le tiroir inutilement.
- Sélectionnez un réglage de température qui n'est pas trop froid.
- Vérifiez si les joints de porte présentent des fuites.

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES ACTIVEMART™














Panneau de commande SmartTouch

Le panneau de commande est situé dans la partie intérieure avant du réfrigérateur. Il vous permet de voir et de modifier toutes les fonctions et les options de votre réfrigérateur.

Différents panneaux de commande SmartTouch des réfrigérateurs ActiveSmart™. Fonctions spéciales disponibles uniquement sur certains modèles.



FONCTIONS DU PANNEAU DE COMMANDE SmartTouch

	Compartment	Permet de sélectionner un compartiment pour en régler la température.
	Mise en sourdine de l'alarme	Désactive l'alarme de porte pendant 20 minutes.
	Afficheur numérique	Affiche la température réglée des compartiments. Pour alterner entre les degrés Celsius et Fahrenheit sur l'afficheur : <ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur + pendant 6 secondes.
	Plus froid	Réduit la température des compartiments.
	Moins froid	Augmente la température des compartiments.
	Fast Freeze (Congélation rapide)	Optimise la vitesse de congélation en réglant le congélateur à sa température la plus froide pendant 12 heures.
	Bottle Chill (Refroidissement de bouteille)	Permet de refroidir rapidement vos bouteilles pendant une durée définie de 15 minutes.
	Ice On/Off (Activation/désactivation des glaçons)	Indique si l'appareil à glaçons automatique est activé ou désactivé.
	Ice Boost (Production accélérée de glaçons)	Augmente la production de glaçons de 30 % maximum par rapport au fonctionnement normal.
	Verrouillage des touches	S'allume lorsque les touches du panneau de commande sont désactivées.
	Témoin de remplacement de filtre	L'icône s'allume lorsque le filtre à eau doit être remplacé.
	Mode Sabbath	Tous les témoins, toutes les alarmes et tous les affichages sont désactivés pendant 80 heures.
	Touches silencieuses	Désactive les sons émis par toutes les touches.




Afficheur externe

Cet afficheur permet de verrouiller le distributeur d'eau, indique si la fonction 'Bottle Chill' (Refroidissement de bouteille) est activée et vous prévient lorsque le filtre à eau doit être remplacé.

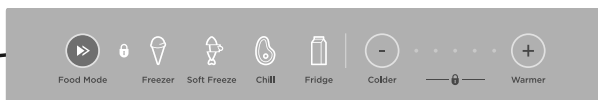
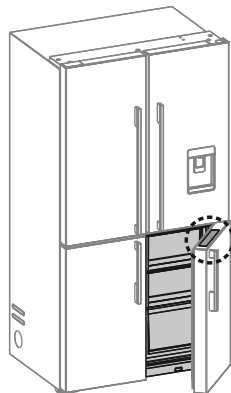


Afficheur externe électronique

FONCTIONS DE L’AFFICHEUR EXTERNE

 Lock	Touche et témoin DEL de verrouillage du distributeur	Permet de verrouiller/déverrouiller le distributeur d'eau. Lorsqu'il est verrouillé, le témoin DEL au-dessus de la touche s'allume.
	Témoin de refroidissement de bouteille	L'icône s'allume si la fonction 'Bottle Chill' (Refroidissement de bouteille) est activée et clignote lorsque la bouteille est froide.
	Témoin de remplacement de filtre	L'icône s'allume lorsque le filtre à eau doit être remplacé.

Zone à température variable



Panneau de commande de la zone à température variable

PANNEAU DE COMMANDE DES MODES DE CONSERVATION D'ALIMENTS



**Freezer
(Congélateur)**
(-18 °C/-1 °F)

Le mode 'Freezer' (Congélateur) est conçu pour les aliments congelés généraux qui nécessitent une période de conservation de 1-12 mois.

Viandes, volailles, fruits de mer, aliments précuits et restants, certains fruits et légumes, crèmes glacées et autres desserts glacés.



**Soft Freeze
(Congélation légère)**
(-7 °C/19 °F)

Le mode 'Soft Freeze' (Congélation légère) est une extension de votre réfrigérateur, qui prolonge la durée de conservation des aliments périssables, tout en maintenant leur qualité. Le mode 'Soft Freeze' (Congélation légère) facilite le portionnement des aliments et offre la possibilité de chauffer, cuire ou servir des aliments directement depuis le compartiment, sans attendre qu'ils décongèlent.

Viandes, fruits de mer, soupes, sauces, aliments en purée, pains, desserts et pâtisseries.

Remarque : Le mode 'Soft Freeze' (Congélation légère) n'est pas recommandé pour la conservation de desserts crémeux tels que la crème glacée.



**Chill
(Refroidissement)**
(-0,5 °C/31 °F)

Le mode 'Chill' (Refroidissement) est une extension du mode 'Fridge' (Réfrigérateur), qui procure une zone de conservation idéale pour les aliments hautement périssables afin qu'ils conservent leur qualité et leur fraîcheur essentielles. Ces aliments se conserveront un peu plus longtemps que lors de l'utilisation du mode 'Fridge' (Réfrigérateur).

Viandes, volailles et fruits de mer hautement périssables.

Boissons alcoolisées comme la bière.

Remarque : Assurez-vous de consommer les aliments hautement périssables dans les périodes de conservation recommandées.



**Fridge
(Réfrigérateur)**
(3 °C/37 °F)

Le mode idéal pour les aliments comme les fruits et légumes, les produits laitiers, les viandes et les boissons.

Fruits et légumes, produits laitiers, confitures et chutneys/conserves de fruits, viandes et boissons.

Zone à température variable

Sélection du mode de conservation d'aliments :

'Food Mode' (Mode de conservation d'aliments) vous permet de modifier le réglage de la zone à température variable — Freezer (Congélateur), Soft Freeze (Congélation légère), Chill (Refroidissement), Fridge (Réfrigérateur).

Changement de mode de conservation d'aliments :

- Déverrouillez l'afficheur de la zone à température variable en appuyant sur **+** et **-** simultanément pendant 4 secondes
- Changez le mode en appuyant sur **▶▶**
- 'Food Mode' (Mode de conservation d'aliments) permet un défilement de la gauche vers la droite (du réglage le plus froid au réglage le moins froid)
- Le 'Food Mode' (Mode de conservation d'aliments) sélectionné s'allumera. L'afficheur de la zone à température variable se verrouille automatiquement après 10 secondes ou lorsque le compartiment est fermé.

Réglage de la température

Chaque 'Food Mode' (Mode de conservation d'aliments) est réglé automatiquement à la température recommandée pour le mode. Après la sélection du 'Food Mode' (Mode de conservation d'aliments) requis, la température peut être réglée comme vous le souhaitez.

La température par défaut de chaque 'Food Mode' (Mode de conservation d'aliments) est indiquée par un témoin allumé au centre de l'échelle de température.



Pour augmenter la température du 'Food Mode' (Mode de conservation d'aliments) sélectionné, appuyez sur **+**.

Chaque témoin allumé correspond à une légère augmentation du réglage de température. Lorsque les trois témoins de droite sont visibles, le réglage le moins froid est sélectionné.




Pour réduire la température du 'Food Mode' (Mode de conservation d'aliments) sélectionné, appuyez sur **-**.

Chaque témoin allumé correspond à une légère réduction du réglage de température. Lorsque les trois témoins de gauche sont visibles, le réglage le plus froid est sélectionné.



Remarque : Lorsque vous réglez la température d'un 'Food Mode' (Mode de conservation d'aliments), le réglage est mémorisé pour la prochaine utilisation de ce 'Food Mode' (Mode de conservation d'aliments). Par exemple, si vous sélectionnez le 'Food Mode' (Mode de conservation d'aliments) de Congélateur et que vous réglez la température au réglage le plus froid, le réglage sera mémorisé pour la prochaine utilisation du compartiment en mode Congélateur.

Verrouillage des touches

- Vous pouvez verrouiller l'afficheur de la zone à température variable en appuyant sur **+** et **-** simultanément pendant 3 secondes.
- Lorsque l'afficheur est verrouillé, l'icône  s'allume.
- Pour désactiver le verrouillage, appuyez sur **+** et **-** simultanément pendant 4 secondes.
- L'afficheur se verrouille automatiquement après 10 secondes ou lorsque le compartiment est fermé.

Systeme de contrôle de l'humidité


Couvercles de contrôle de l'humidité

- Les couvercles de contrôle sont adaptés aux bacs à fruits et légumes de votre réfrigérateur.
- Ces couvercles aident à procurer un microclimat humide pour prolonger la durée de conservation des fruits et légumes.
- Ils sont dotés de rainures spécialement conçues qui emprisonnent l'humidité pour empêcher la condensation de s'écouler sur les fruits et légumes pendant les périodes où l'humidité est élevée.


Réglage de température

- Lorsque vous mettez en marche votre réfrigérateur pour la première fois, le système de refroidissement refroidit automatiquement tous les compartiments à leur température programmée.
 - Cette opération peut prendre de 2 à 3 heures.
- Le panneau de commande interne vous permet de modifier et contrôler la température des compartiments réfrigérateur et congélateur avec précision et indépendamment l'un de l'autre, peu importe la température et l'humidité environnantes, que ce soit en été ou en hiver.
- Vérifiez le fonctionnement de votre réfrigérateur une fois toutes les 4 heures pendant les 24 premières heures.
- Si vous remarquez à un quelconque moment que le réfrigérateur ne refroidit pas correctement, appelez votre installateur/technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel pour vérifier si l'appareil fonctionne correctement. Pour empêcher la détérioration des aliments, placez immédiatement ces derniers dans un autre réfrigérateur ou congélateur.
- Par défaut, le panneau de commande interne indique la température réglée du compartiment réfrigérateur.

Réglage de la température – Compartiment réfrigérateur

- Appuyez une fois sur  pour régler la température du compartiment réfrigérateur.
- Le témoin du compartiment réfrigérateur s'allumera.
- Appuyez sur **+** pour augmenter la température, ou sur **-** pour la réduire.

Réglage de la température – Compartiment congélateur

- Appuyez deux fois sur  pour régler la température du compartiment congélateur.
- Le témoin du compartiment congélateur s'allumera.
- Appuyez sur **+** pour augmenter la température, ou sur **-** pour la réduire.




Réglage de la température – Zone à température variable

- Veuillez vous reporter à 'Zone à température variable' pour plus de détails sur le réglage de la température.

Alarmes de porte

- Si la porte du compartiment réfrigérateur demeure ouverte, l'alarme retentit après 90 secondes; si la porte du compartiment congélateur demeure ouverte, l'alarme retentit après 60 secondes.
- Si l'une des portes demeure ouverte, l'alarme continue de retentir toutes les 30 secondes pendant 5 minutes.
- Si une porte demeure ouverte pendant 5 minutes ou plus, une alarme retentit de façon continue et la ou les lumières s'éteindront à l'intérieur du compartiment.





Mise en sourdine de l'alarme

- Pour l'activer, appuyez une fois sur .
- Le témoin au-dessus de  s'allumera pour indiquer que le réfrigérateur est mis en sourdine.
- Si les portes demeurent ouvertes pendant 5 minutes ou plus, le témoin de compartiment s'éteint et les alarmes de porte normales sont interrompues.
- La fonction 'Alarm Mute' (Mise en sourdine de l'alarme) est désactivée après 20 minutes.
- Pour la désactiver manuellement, appuyez de nouveau sur .
- Le fait de fermer la porte désactive également la fonction 'Alarm Mute' (Mise en sourdine de l'alarme).

Remarque : Lorsque la porte du compartiment réfrigérateur ou congélateur est laissée ouverte pendant de plus longues périodes, la qualité des aliments et/ou la sécurité peuvent être compromises.



Touches silencieuses

La fonction de touches silencieuses permet de désactiver les sons émis par toutes les touches.

- Pour l'activer, appuyez sur  pendant 4 secondes.
- L'icône  s'allume sur le panneau de commande interne.
- Une fois la fonction activée, tous les sons émis par les touches sont désactivés.
- Les alarmes de porte et l'alarme 'Bottle Chill' (Refroidissement de bouteille) demeurent fonctionnelles.
- Désactivez la fonction en appuyant sur  pendant 4 secondes; l'icône  s'éteindra.

Verrouillage des touches

La fonction 'Key Lock' (Verrouillage des touches) vous permet de désactiver les touches du panneau de commande interne. Cette fonction s'avère utile lors du nettoyage de votre réfrigérateur.





- Pour activer 'Key Lock' (Verrouillage des touches), appuyez sur **=** et **+** simultanément pendant 4 secondes.
- L'icône  s'allumera sur le panneau de commande interne.
- Le fait d'appuyer sur l'une des touches produit alors plusieurs bips vous indiquant que les touches sont désactivées.
- La fonction 'Key Lock' (Verrouillage des touches) ne sera pas désactivée automatiquement. Pour la désactiver, appuyez sur **=** et **+** pendant 4 secondes.
- L'icône  s'éteindra.

Activation du mode Sabbat

En mode Sabbat, les alarmes, les lumières et les afficheurs sont désactivés pendant 80 heures.

- Pour activer le mode Sabbat, appuyez sur ,  et  simultanément pendant 4 secondes.
 - L'icône  s'allumera sur le panneau de commande interne.

En mode Sabbat :

- La lumière intérieure ne s'allume pas lorsque vous ouvrez le réfrigérateur.
 - Les alarmes de porte seront désactivées.
 - L'afficheur ne s'allume pas, à l'exception de l'icône du mode Sabbat.
 - Les panneaux de commande interne et externe ne fonctionnent pas.
 - Le mode Sabbat est désactivé automatiquement après 80 heures.
- Pour le désactiver manuellement, appuyez sur ,  et  simultanément pendant 4 secondes.
 - L'icône  s'éteindra sur le panneau de commande interne.

Remarque : Si vous éteignez votre réfrigérateur pendant qu'il est en mode Sabbat, il retournera automatiquement dans ce mode lorsqu'il sera remis en marche.

Utilisation de votre distributeur d'eau

Assurez-vous de suivre les étapes indiquées dans 'Avant de commencer à utiliser la fonction Ice & Water ou Automatic Ice' avant votre première utilisation du distributeur d'eau.

Distribution

- Le distributeur d'eau est conçu pour être activé d'une seule main.
- Pour distribuer de l'eau, appuyez légèrement un verre ou un contenant contre la plaque du distributeur.
- Pour interrompre l'écoulement, retirez simplement le verre ou le contenant de la plaque du distributeur.
- Le fait d'appuyer plus fort sur la plaque du distributeur n'augmentera pas le débit et ne distribuera pas davantage d'eau.





Distributeur d'eau

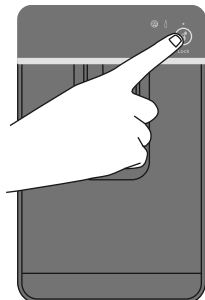
IMPORTANT!

Pour éviter les dommages matériels et les blessures, n'insérez pas vos mains, vos doigts ou des objets dans l'ouverture du distributeur.

Verrouillage du distributeur

Vous pouvez activer la fonction de verrouillage du distributeur sur l'afficheur externe afin d'empêcher la distribution d'eau. Cette fonction s'avère utile lors du nettoyage de l'afficheur externe ou lorsque de jeunes enfants se trouvent à proximité.


- Pour activer la fonction de verrouillage du distributeur, appuyez sur  pendant 4 secondes.
- Le témoin au-dessus de la touche s'allumera.
- Lorsque vous appuyez sur la plaque du distributeur, plusieurs bips retentissent pour indiquer à l'utilisateur que l'eau ne peut pas être distribuée.
- Pour désactiver la fonction et permettre la distribution d'eau, appuyez sur  pendant 4 secondes. Le témoin au-dessus de la touche s'éteindra.




Verrouillage du distributeur

Filtre à eau

L'eau acheminée à votre réfrigérateur est filtrée pour éliminer les impuretés; le filtre est situé à l'intérieur, dans le coin supérieur droit du réfrigérateur. Remplacez votre cartouche de filtre tous les 6 mois.

- L'icône de remplacement de filtre  s'affiche sur le panneau de commande interne et l'afficheur externe lorsque vous devez remplacer le filtre. L'icône clignote pendant la distribution d'eau pour vous le rappeler.
- Vous pouvez vous procurer des cartouches de filtre de rechange en ligne ou auprès d'un détaillant Fisher & Paykel ou d'un technicien de service de Fisher & Paykel. Les renseignements sur le filtre de rechange sont inscrits sur la cartouche.

Remplacement de la cartouche de filtre à eau

Pour savoir comment remplacer votre filtre à eau et réinitialiser l'icône , consultez la page fisherpaykel.com/water-filter.

Utilisation de votre appareil à glaçons

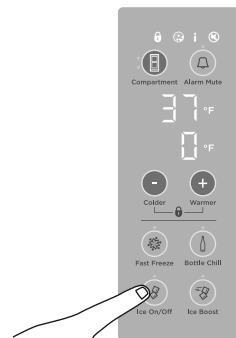


Ice On/Off (Activation/désactivation des glaçons)

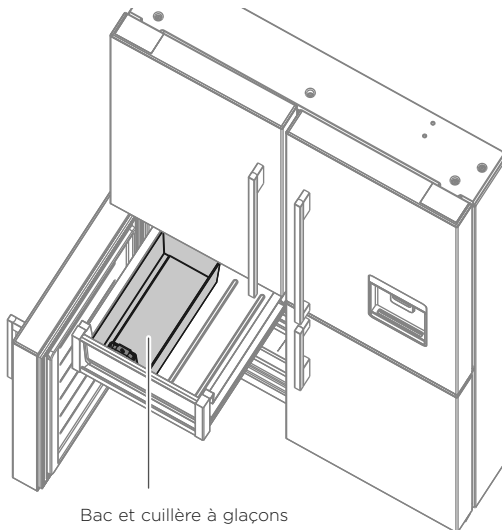
Votre appareil à glaçons est conçu pour distribuer automatiquement des glaçons dans le bac à glaçons situé sous celui-ci, jusqu'à ce qu'il détecte que le bac est plein. Plus vous utilisez de glaçons, plus l'appareil en produit.

Première utilisation

- L'appareil à glaçons est éteint lorsque vous mettez en marche votre réfrigérateur pour la première fois après l'installation. Le témoin au-dessus de l'icône 'Ice On/Off' (Activation/désactivation des glaçons) est éteint.
 - ① Pour activer votre appareil à glaçons, appuyez sur . Le témoin au-dessus de la touche s'allume pour indiquer que l'appareil à glaçons est en marche.
 - ② Appuyez sur et simultanément pendant 4 secondes, puis fermez les portes. L'eau du plateau à glaçons sera vidée dans le bac situé en dessous. Le plateau à glaçons se videra uniquement après la fermeture des portes.
 - ③ Répétez l'étape ② pour nettoyer la poussière accumulée dans le plateau à glaçons pendant la fabrication et le transport.
 - ④ Videz l'eau, séchez le bac et réinstallez-le correctement.
 - ⑤ Une fois l'appareil à glaçons activé, les glaçons produits dans le premier lot pourraient être décolorés. Cette décoloration aucunement nocive est normale lors du processus de rinçage. Jetez le premier lot complet de glaçons produits. Votre appareil à glaçons est maintenant prêt à l'utilisation.
- Suivez les étapes ci-dessus après les vacances/congés ou lorsque vous n'utilisez pas de glaçons pendant de longues périodes.
 - Remarque : Le rendement de votre filtre à eau augmente avec l'usage et atteint un niveau optimal après deux ou trois lots complets de glaçons.



Activation de l'appareil à glaçons



Bac et cuillère à glaçons

Désactivez votre appareil à glaçons si :

- L'alimentation en eau est interrompue pendant plusieurs heures.
- Vous retirez le bac à glaçons pendant un certain temps.
- Vous quittez la maison pour les vacances ou un congé.

Informations concernant votre appareil à glaçons

- Votre appareil à glaçons automatique produit environ huit glaçons toutes les 3 ou 4 heures, selon la température du congélateur et la fréquence d'ouverture de la porte.
- Lorsque la fonction 'Ice Boost' (Production accélérée de glaçons) est activée, la production de glaçons augmente de 30 % maximum par rapport au fonctionnement normal.
- Le plateau à glaçons se remplira d'eau.
- Une fois congelés, les glaçons sont éjectés du plateau vers le bac.
- La production de glaçons se poursuit jusqu'à ce que le bac soit plein.
- La production de glaçons reprend lorsque vous utilisez des glaçons.
- Votre réfrigérateur Ice & Water est pourvu d'un petit bac à glaçons logé dans le grand bac du congélateur.
- Une cuillère à glaçons y est fixée pour vous permettre de manipuler les glaçons de façon hygiénique.
- Lorsqu'une grande quantité de glaçons est nécessaire, retirez un bac et laissez les glaçons tomber dans le bac de plus grande taille.
- Pour accumuler une plus grande quantité de glaçons, nivelez ces derniers dans le bac au moyen de la cuillère à glaçons.
- Lorsque l'appareil à glaçons est utilisé occasionnellement, les glaçons produits depuis un certain temps peuvent rétrécir, se coller ensemble et avoir un aspect trouble et un goût fétide. Videz le bac à glaçons périodiquement et nettoyez-le dans de l'eau tiède. Séchez-le complètement, puis réinstallez-le dans la position adéquate.





IMPORTANT!

- **Évitez tout contact avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjection des glaçons et n'insérez pas vos doigts dans le mécanisme de production de glaçons automatique lorsque le réfrigérateur est en marche.**
- **N'utilisez pas les glaçons qui sont décolorés (avec une teinte habituellement verte bleuâtre). Si vous constatez la présence de décoloration, jetez les glaçons et communiquez avec un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel.**
- **Assurez-vous que l'appareil à glaçons est raccordé uniquement au filtre et à l'alimentation en eau potable.**
- **Le raccordement de la conduite d'eau à l'appareil à glaçons doit être effectué par un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel ou un plombier qualifié.**



Bottle Chill (Refroidissement de bouteille)



Cette fonction permet de refroidir rapidement vos bouteilles dans le congélateur pendant une durée définie de 15 minutes. Le temps de refroidissement dépend du format de votre bouteille. Si votre bouteille n'est pas suffisamment froide après 15 minutes, remplacez-la dans le congélateur et activez de nouveau la fonction 'Bottle Chill' (Refroidissement de bouteille).

- Pour l'activer, appuyez sur  sur l'afficheur interne. Le témoin 'Bottle Chill' (Refroidissement de bouteille) s'allume lorsque la fonction est activée. L'icône  s'allume sur l'afficheur externe.
- Une alarme retentit après 15 minutes pour vous rappeler de retirer votre bouteille.
 - L'icône  clignotera sur l'afficheur externe. Appuyez sur n'importe quelle touche de l'afficheur externe pour arrêter l'alarme.
- Pour désactiver la fonction 'Bottle Chill' (Refroidissement de bouteille) avant les 15 minutes, appuyez de nouveau sur  sur le panneau de commande interne.
- Lorsque la fonction 'Bottle Chill' (Refroidissement de bouteille) est désactivée, le témoin s'éteint et l'icône disparaît sur l'afficheur externe.



Fast Freeze (Congélation rapide)




La fonction 'Fast Freeze' (Congélation rapide) accélère la congélation en réglant le congélateur à sa température la plus froide pendant 12 heures, ce qui aide à préserver la fraîcheur, la texture et la saveur des aliments pendant le processus de congélation.

- Pour l'activer, appuyez sur  sur l'afficheur interne. Le témoin 'Fast Freeze' (Congélation rapide) s'allume lorsque la fonction est activée.
- Pour désactiver la fonction avant que les 12 heures ne soient écoulées, appuyez de nouveau sur . Lorsque la fonction 'Fast Freeze' (Congélation rapide) est désactivée, le témoin s'éteint.
- Pour de meilleurs résultats, activez la fonction avant le moment où vous devez l'utiliser. Vous pouvez également l'activer au moment de mettre vos aliments au congélateur.



IceBoost (Production accélérée de glaçons)

Cette fonction peut être utilisée lorsqu'une plus grande quantité de glaçons est nécessaire, notamment lors des fêtes. La fonction 'Ice Boost' (Production accélérée de glaçons) augmente la production de glaçons de 30 % maximum par rapport au fonctionnement normal, puis est désactivée automatiquement après 24 heures.

- Lorsque vous mettez votre appareil à glaçons en marche pour la première fois, la fonction 'Ice Boost' (Production accélérée de glaçons) est désactivée.
- Pour activer cette fonction, appuyez sur . Le témoin au-dessus de la touche  s'allume lorsque la fonction 'Ice Boost' (Production accélérée de glaçons) est activée.
- La fonction 'Ice Boost' (Production accélérée de glaçons) est mise en pause lorsque le bac à glaçons est plein.
- Pour désactiver manuellement cette fonction, appuyez de nouveau sur . Le témoin au-dessus de la touche s'éteindra.
- L'activation de la fonction 'Ice Boost' (Production accélérée de glaçons) démarre automatiquement la production de glaçons.
- La désactivation de l'appareil à glaçons désactive automatiquement la fonction 'Ice Boost' (Production accélérée de glaçons).

Porte-bouteille (sur certains modèles)

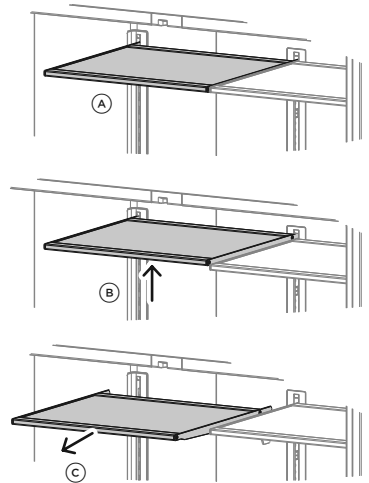
- Ces porte-bouteilles permettent de ranger un large éventail de bouteilles.
- Pour placer le porte-bouteille dans votre réfrigérateur, insérez le rebord arrière du porte-bouteille sur la moulure arrière d'une tablette dans le compartiment réfrigérateur.
- Vous pouvez empiler les porte-bouteilles inutilisés afin d'économiser l'espace sur la tablette.
- Les bouteilles se rangent plus facilement lorsque leur goulot est orienté vers l'avant du réfrigérateur.

Tablettes en verre

- Les tablettes en verre standard ne peuvent pas être repositionnées dans votre réfrigérateur. Reportez-vous à 'Nettoyage et entretien' pour plus de détails sur le retrait des tablettes en verre standard pour le nettoyage.

Tablettes en verre en porte-à-faux — demi-largeur et pleine largeur

- Les tablettes en verre en porte-à-faux sont conçues pour être solides et polyvalentes.
- Les tablettes demi-largeur et pleine largeur sont amovibles et peuvent être repositionnées dans votre réfrigérateur.
- Placez les tablettes demi-largeur côte à côte pour le rangement des grands articles comme les plats de service.
- Placez les tablettes demi-largeur à différents niveaux afin de maximiser l'espace de rangement pour les articles de diverses hauteurs.

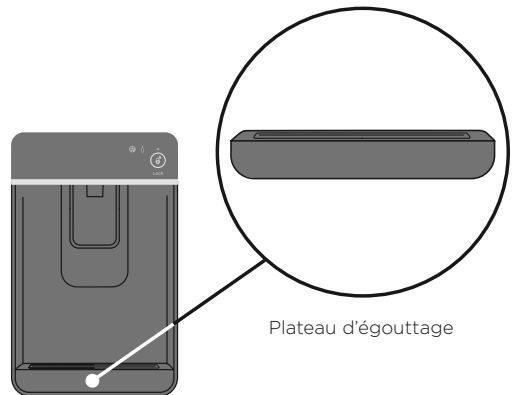


Pour retirer et repositionner

- ① Saisissez fermement les rebords avant et arrière de la tablette (A).
- ② Poussez la tablette vers le haut, à la verticale, afin de la déloger des butées de soutien à l'arrière (B).
- ③ Glissez la tablette vers vous (C).

Plateau d'égouttage

- Le plateau d'égouttage est conçu pour être glissé dans le bas du panneau de distributeur d'eau.
- Lorsque vous insérez le plateau, assurez-vous de glisser les côtés arrondis en premier.
- Le plateau d'égouttage sert à recueillir les gouttes d'eau qui peuvent s'écouler après l'utilisation.
- Le plateau peut être retiré pour le nettoyage.



Plateau d'égouttage

Extérieur

Portes extérieures en acier inoxydable

- Nettoyez l'extérieur des portes en utilisant un chiffon doux et un détergent liquide à vaisselle dissout dans de l'eau tiède.
- Séchez les portes avec un chiffon non pelucheux.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, de nettoyeurs pour acier inoxydable ou de solvants sur la surface de la porte.

Autres surfaces extérieures

- Nettoyez toutes les autres surfaces extérieures en utilisant un chiffon doux et une solution d'eau tiède et de détergent liquide à vaisselle.
- Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.

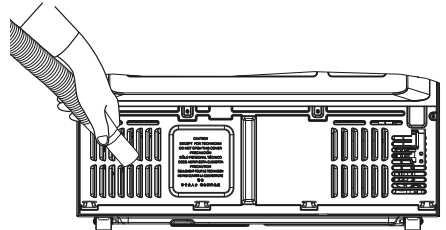
Joint d'étanchéité

- Nettoyez le joint magnétique tous les trois mois à l'aide d'une brosse à dents et d'un détergent liquide dissout dans de l'eau tiède.
- Appliquez une fine couche de vaseline (gelée de pétrole) sur le côté charnière du joint pour assurer la propreté et maintenir une étanchéité adéquate.

Autour de l'appareil

Pour maximiser l'efficacité de votre réfrigérateur, passez régulièrement l'aspirateur sur le sol autour de celui-ci.

- Il est nécessaire de nettoyer l'arrière de votre réfrigérateur une ou deux fois par année.
- Relevez les pieds du réfrigérateur et dégagez-le doucement de sa position. Coupez l'alimentation et débranchez le réfrigérateur.
- Passez l'aspirateur sur le sol derrière votre réfrigérateur et le couvercle de compartiment arrière (sur certains modèles) pour nettoyer l'accumulation de poussière. Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer les parois du réfrigérateur et les armoires à proximité.
- Après le nettoyage, branchez le réfrigérateur et rétablissez l'alimentation. Replacez l'appareil en position et abaissez les pieds.



Nettoyage du couvercle de compartiment arrière

MISE EN GARDE!

Risque de choc électrique. Ne retirez pas le couvercle de compartiment arrière. Cela pourrait vous exposer à un risque de choc électrique.

Afficheur externe et distributeur d'eau

- Activez la fonction 'Dispenser lock' (Verrouillage du distributeur) pour empêcher la distribution d'eau lors du nettoyage; reportez-vous à la section 'Verrouillage du distributeur' pour plus de détails.
- Nettoyez la plaque et le panneau d'interface avec un chiffon doux non pelucheux et humide.

Plateau d'égouttage

- Pour le nettoyage, retirez le plateau d'égouttage du panneau de distributeur
- Séparez les deux moitiés du plateau.
- Nettoyez en utilisant un chiffon doux non pelucheux et un détergent liquide dissout dans de l'eau.
- Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.
- Fixez solidement les deux moitiés ensemble.
- Réinsérez le plateau d'égouttage dans le panneau du distributeur.

Intérieur

- Il est important que l'intérieur du réfrigérateur et du congélateur soit propre pour éviter la contamination des aliments.
- La quantité et le type d'aliments conservés déterminent la fréquence de nettoyage du réfrigérateur (toutes les 1 ou 2 semaines, idéalement).
- Retirez les tablettes du réfrigérateur et de la porte. Lavez les tablettes et les bacs avec une solution d'eau tiède et de détergent; rincez-les à l'eau propre et séchez-les avant de les remettre en place.
- Essuyez toutes les surfaces intérieures, y compris toutes les tablettes de porte, en utilisant uniquement un détergent liquide à vaisselle dissout dans de l'eau tiède ou du bicarbonate de soude dissout dans de l'eau tiède (ajoutez 1 cuil. à thé de bicarbonate de soude par 16,9 oz liq./500 ml d'eau) et un chiffon doux non pelucheux. Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.
- Pour aider à éliminer toute odeur persistante dans le réfrigérateur, ajoutez quelques gouttes d'essence de vanille ou de vinaigre à votre eau avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas de produits corrosifs, de substances abrasives, d'ammoniac, de chlore, de javellisant, de détergents concentrés, de solvants ou de tampons à récurer abrasifs sur une partie quelconque de votre réfrigérateur. Certains de ces produits chimiques pourraient dissoudre, endommager et/ou décolorer l'intérieur de votre réfrigérateur.

Tablettes en verre (y compris en porte-à-faux) et porte-bouteilles

- Nettoyez en utilisant un chiffon doux non pelucheux et un détergent liquide dissout dans de l'eau tiède.
- Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.

Bacs

- Nettoyez en utilisant un chiffon doux non pelucheux et un détergent liquide dissout dans de l'eau tiède.
- Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux

Bac à glaçons

- Nettoyez régulièrement votre bac à glaçons et jetez les vieux glaçons qui se trouvent dans le fond du ou des bac(s).
- Lors du nettoyage, utilisez uniquement un détergent liquide dissout dans de l'eau tiède et un chiffon doux non pelucheux. Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.
- Assurez-vous que la cuillère à glaçons se trouve dans la position adéquate, sur le côté droit ou à l'avant du bac.
- Il est important de nettoyer régulièrement votre bac à glaçons et de jeter les vieux glaçons qui se trouvent dans le fond du bac. Ne nettoyez pas les composants de l'appareil à glaçons.
- Désactivez l'appareil à glaçons (OFF) lorsque vous quittez pour les vacances ou un congé. Reportez-vous à la section 'Utilisation de votre appareil à glaçons'.
- À votre retour, activez l'appareil à glaçons et jetez les glaçons produits pendant les 24 premières heures. Reportez-vous à la section 'Utilisation de votre appareil à glaçons'.

IMPORTANT!

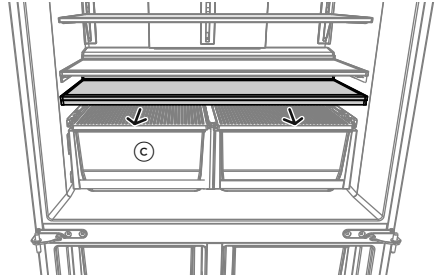
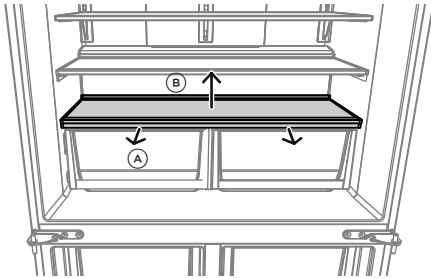
La plupart des détergents offerts sur le marché contiennent des solvants qui peuvent endommager les pièces en plastique de votre réfrigérateur et causer des craquelures. Il est important d'utiliser uniquement de l'eau tiède et une petite quantité de détergent liquide à vaisselle sur les pièces à l'intérieur et l'extérieur de votre réfrigérateur. Évitez d'utiliser des produits antibactériens sur les pièces à l'intérieur ou l'extérieur de l'appareil. Ces produits pourraient corroder les pièces métalliques et causer des craquelures sur les pièces en plastique.

Comment retirer les tablettes et les bacs pour les nettoyer

Tablettes

Pour retirer une tablette :

- ① Saisissez fermement la tablette et tirez-la vers vous (A).
- ② Soulevez la tablette à la verticale (B).
- ③ Glissez la tablette vers vous (C).

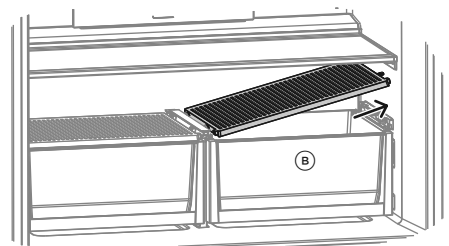
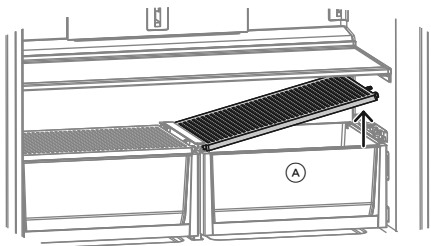


Remarque : Reportez-vous à 'Tablettes en verre' pour plus de détails sur le retrait des tablettes en verre en porte-à-faux

Couvercle de contrôle de l'humidité

Pour retirer :

- ① Retirez la tablette située directement au-dessus des bacs, en suivant les étapes ci-dessus.
- ② Saisissez fermement le couvercle et soulevez le rebord extérieur du couvercle à la verticale (A).
- ③ Glissez le couvercle vers la paroi extérieure du réfrigérateur, jusqu'à ce que le couvercle se dégrafe du support central (B).
- ④ Tirez le couvercle vers vous.



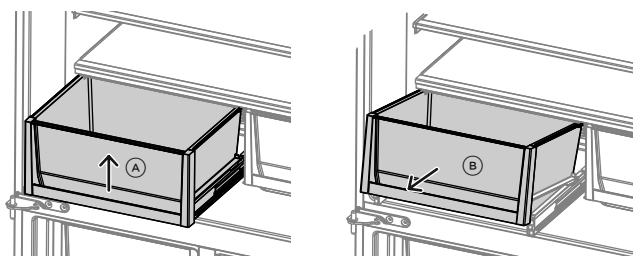
Bacs fixes

Pour retirer :

- ① Pour faciliter le retrait, videz d'abord le contenu du bac.
- ② Saisissez la partie avant centrale de la poignée du bac.
- ③ Soulevez le bac à la verticale pour le dégraffer des glissières, puis tirez-le vers vous pour le retirer (A).
- ④ Poussez les deux glissières dans le réfrigérateur (B).

Pour réinstaller :

- ① Étendez les glissières hors de votre réfrigérateur.
- ② Placez le bac sur les glissières.
- ③ Poussez le bac lentement vers le bas, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Remarque : Les bacs du congélateur sont fixés de façon permanente. Vous ne pouvez pas les retirer du congélateur. Pour les nettoyer, utilisez simplement un chiffon doux et humide.

IMPORTANT!

- Assurez-vous que les bacs sont bien fixés aux glissières avant de les utiliser.
- Les glissières sont prélubrifiées et ne nécessitent aucune lubrification subséquente. Ne tentez pas de nettoyer la graisse appliquée sur les glissières, car cela pourrait compromettre leur fonctionnement. N'immergez pas les glissières dans l'eau.

Vacances/congé

Avant de quitter :

- Désactivez l'appareil à glaçons sur le panneau de commande interne.
- Fermez l'alimentation en eau au réfrigérateur.

À votre retour :

Reportez-vous à 'Utilisation de votre appareil à glaçons' pour plus de détails.

CONSERVATION DES ALIMENTS

Pour une conservation optimale des aliments

- Conservez uniquement des aliments frais de grande qualité dans votre appareil.
- Conservez les aliments périssables dans l'appareil immédiatement après l'achat. La conservation à la température ambiante accélère la détérioration et peut entraîner une croissance microbienne néfaste.
- Les aliments tels que la viande, la volaille et les fruits de mer doivent être bien emballés ou scellés dans des emballages adéquats pour éviter la déshydratation, la détérioration des couleurs, la perte de saveur et le transfert d'odeurs.
 - Nous vous recommandons de ranger ces aliments sur la tablette inférieure de votre appareil ou dans l'un des bacs pour éviter les déversements accidentels et les contaminations croisées avec d'autres aliments.
- Assurez-vous de laisser refroidir suffisamment les aliments chauds et les boissons chaudes avant de les placer dans l'appareil. Les articles chauds peuvent faire augmenter la température des autres aliments à des niveaux risqués. Ils peuvent également causer de la condensation indésirable dans les aliments scellés.
- Il est préférable de ranger les boissons à la verticale dans les tablettes de porte ou sur les porte-bouteilles fournis.
- Assurez-vous de conserver séparément les aliments crus et cuits pour éviter toute contamination croisée.
- Consommez les aliments dans les périodes de conservation recommandées. Jetez les aliments présentant des signes de détérioration.
- Évitez d'ouvrir la porte inutilement pour maintenir des températures de conservation optimales dans votre appareil.
- Nous vous recommandons d'utiliser la fonction 'Fast Freeze' (Congélation rapide) lorsque vous ajoutez des aliments dans votre appareil, notamment à votre retour de l'épicerie. Cette fonction permet de refroidir/congeler les aliments le plus rapidement possible, en emprisonnant la fraîcheur et prolongeant la durée de conservation de vos aliments.

Aliments rangés dans votre réfrigérateur

- Les produits laitiers tels que le beurre et les fromages doivent être rangés sur les tablettes de porte couvertes pour minimiser le transfert d'odeur ou l'absorption d'odeur provenant des autres aliments.
- Les œufs doivent être rangés dans leur boîte pour éviter l'absorption d'odeurs fortes par leur structure de coquille poreuse.

Aliments rangés dans votre congélateur

- Nous vous recommandons de refroidir des boissons gazeuses uniquement lorsque la fonction 'Bottle Chill' (Refroidissement de bouteille) est activée.
 - Ne placez jamais de boissons gazeuses dans le congélateur sans avoir activé cette fonction.
L'oubli de ces boissons pourrait entraîner la congélation du liquide et une explosion de la bouteille/cannette.
- Assurez-vous d'évacuer l'air des emballages pour éviter la formation de grands cristaux de glace et l'apparition de brûlure de congélation.
- Pour maintenir la fraîcheur et la qualité des aliments, nous vous recommandons de les décongeler dans le réfrigérateur. Assurez-vous de ne jamais recongeler les aliments partiellement ou entièrement décongelés — faites-les cuire immédiatement.

DÉPLACEMENT OU ENTREPOSAGE DE VOTRE APPAREIL

Si vous devez éteindre votre réfrigérateur pour une raison quelconque, attendez 10 minutes avant de le remettre en marche. Cela permet d'équilibrer les pressions du système de réfrigération avant la remise en marche.

Déplacement de votre réfrigérateur

- Éteignez le réfrigérateur et débranchez-le de la prise de courant. Retirez tous les aliments.
- Tournez les pieds réglables complètement vers la droite.
- Dégagez le réfrigérateur de sa position. Rangez le cordon d'alimentation, puis appliquez du ruban adhésif pour maintenir les tablettes en place et les portes fermées. Si l'appareil doit être incliné ou déposé au sol, déposez-le lentement sur le côté (sur le côté gauche lorsque l'appareil est vu de l'avant).
- Placez l'appareil à l'endroit souhaité et réinstallez-le. Si l'appareil a été placé sur le côté pendant une durée quelconque, laissez-le à la verticale aussi longtemps que possible (quelques heures) avant de le remettre en marche.

Entreposage de votre réfrigérateur

- Au moment de ranger l'appareil nettoyé, laissez les portes ouvertes. L'air pourra ainsi circuler pour prévenir la prolifération des bactéries et la formation de moisissure.
- Avant de réutiliser l'appareil, nettoyez-le bien en utilisant une solution d'eau tiède avec une petite quantité de détergent liquide à vaisselle. Rincez l'appareil à l'eau propre, puis séchez-le avec un chiffon doux et non pelucheux.

Vacances/congé

Laissez votre réfrigérateur fonctionner lorsque vous êtes en vacances ou congé.

Sons normaux émis par le réfrigérateur

Votre réfrigérateur propose des fonctionnalités ActiveSmart™ novatrices qui peuvent émettre des sons différents de ceux produits par votre ancien réfrigérateur.

Parmi les sons émis normalement pendant le fonctionnement, on compte :

- Son du ventilateur. Les réfrigérateurs ActiveSmart™ sont pourvus de ventilateurs dont la vitesse varie en fonction des besoins. Pendant les périodes de refroidissement, comme lorsque la porte est ouverte fréquemment, les ventilateurs font circuler l'air froid dans le réfrigérateur et le congélateur. Cela est tout à fait normal.
- Son de craquement ou claquement pouvant se produire lorsque la fonction de dégivrage est activée.
- Son d'écoulement d'eau. Le fluide réfrigérant du système peut produire un bruit d'ébullition ou de gargouillement.
- Sifflement après la fermeture de la porte du congélateur. Ce sifflement est produit par la différence de pression entre l'air chaud qui est soudainement refroidi en pénétrant dans le congélateur et la pression d'air extérieure.
- D'autres sons peuvent être émis pour les raisons suivantes :
 - Appareil qui n'est pas au niveau.
 - Plancher inégal ou faible.
 - Présence de bouteilles ou de contenants sur les tablettes.
- S'il s'agit de votre premier réfrigérateur avec appareil à glaçons, il est possible que vous entendiez à l'occasion des sons qui ne sont pas familiers. Ces bruits sont normaux et n'indiquent pas un mauvais fonctionnement.
- Il est normal que l'appareil émette les sons suivants lors de l'utilisation de l'appareil à glaçons :
 - Fonctionnement du moteur (léger bourdonnement).
 - Écoulement de l'eau lors du remplissage de l'appareil à glaçons et/ou du réservoir.
 - Ouverture et fermeture du robinet d'eau (sifflement).
 - Glaçons se détachant du plateau (craquement).
 - Glaçons tombant dans le bac (bruit sourd).

DÉPANNAGE

Si vous éprouvez des problèmes avec votre appareil, veuillez d'abord vérifier les points suivants avant de communiquer avec un technicien de service local formé et supporté par Fisher & Paykel ou le centre de service à la clientèle.

Vous pouvez vous procurer des pièces et accessoires en communiquant avec le centre de service à la clientèle de Fisher & Paykel ou en ligne sur le site fisherpaykel.com (ce service est disponible uniquement dans certaines régions).

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
L'appareil ne fonctionne pas.	Aucune alimentation à la prise de courant.	Assurez-vous que la fiche est bien branchée et que l'alimentation est activée.
		Vérifiez le fonctionnement d'un autre appareil avec la même prise de courant.
		Vérifiez les fusibles du domicile.
Le dispositif d'éclairage ne s'allume pas.	Le dispositif d'éclairage ne fonctionne pas.	L'éclairage DEL ne peut pas être réparé par l'utilisateur. Contactez votre détaillant Fisher & Paykel ou un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel.
	Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	Assurez-vous que le réfrigérateur est branché à une prise de courant.
L'éclairage et l'affichage ne fonctionnent pas.	La fonction 'Sabbath Mode' (Mode Sabbat) est activée.	Maintenez enfoncées les touches  ,  et  simultanément pendant 4 secondes.
Le moteur fonctionne pendant de longues périodes.	La température est élevée.	Ouvrez la porte le moins souvent possible pour permettre à la température de se stabiliser.
	Ouvertures fréquentes de la porte.	
	Grande quantité d'aliments ajoutés récemment.	Reportez-vous à la section 'Réglage de la température'.
	Le réglage de température est trop bas.	
La température des compartiments est trop élevée.	Les portes ne sont pas étanches.	Assurez-vous que l'appareil est de niveau et que les joints d'étanchéité sont propres.
	Le réglage de température est incorrect.	Reportez-vous à la section 'Réglage de la température'.
	Ouvertures fréquentes de la porte.	Ouvrez la porte le moins souvent possible pour permettre à la température de se stabiliser.
Les aliments gèlent dans le réfrigérateur.	Grande quantité d'aliments ajoutés récemment.	Reportez-vous à la section 'Réglage de la température'.
	Le réglage de température est incorrect.	
	Les aliments sont placés directement devant les sorties d'air.	Déplacez les aliments sensibles au froid à bonne distance de la partie arrière centrale des tablettes.


DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
Bruits inhabituels.	L'appareil n'est pas stable ou de niveau. Le congélateur est en mode dégivrage.	Reportez-vous à la section 'Instructions d'installation' ou 'Sons ActiveSmart™'.
Accumulation d'eau dans les bacs à fruits et légumes.	L'eau produite par les fruits et les légumes se condense.	Une petite quantité de condensation est bénéfique pour la conservation des fruits et légumes. Essuyez l'eau avec un chiffon.
L'extérieur de l'appareil est chaud.	Cela est normal.	
Le joint central des portes est chaud. (Modèles à portes françaises uniquement.)	Vous pouvez sentir des endroits chauds sur le joint central situé entre les deux portes de réfrigérateur.	Cela est tout à fait normal et survient pendant le fonctionnement normal du réfrigérateur.
Condensation à l'extérieur du réfrigérateur ou congélateur.	Cela n'est pas inhabituel lorsque le climat est très humide.	Essuyez la condensation.
Condensation dans le compartiment réfrigérateur.	Ouvertures fréquentes ou prolongées de la porte.	Ouvrez la porte le moins souvent possible.
	Le joint d'étanchéité de la porte présente une fuite.	Assurez-vous que le joint repose à plat et qu'il est parfaitement étanche.
	Cela n'est pas inhabituel lorsque le climat est très humide.	Essuyez la condensation.
Poignées de porte mal alignées.	Avec le temps et l'utilisation, des mouvements peuvent survenir.	Reportez-vous à la section 'Instructions d'installation'.
Plateau/bac difficile à ouvrir et fermer.	Obstruction causée par un matériel d'emballage.	Assurez-vous qu'aucun aliment ou matériel d'emballage n'est coincé à l'arrière du plateau/bac.
	Les glissières ne s'étendent pas complètement.	Saisissez les côtés du plateau/bac, puis tirez fermement pour étendre les glissières afin de les réajuster.
L'appareil ne fonctionne pas efficacement.	Accumulation de poussière sur ou derrière le couvercle de compartiment arrière.	Reportez-vous à la section 'Nettoyage et entretien'. Si le problème persiste, veuillez contacter le service à la clientèle.


DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
Impossible de régler la température dans le compartiment congélateur	La fonction Bottle Chill, Fast Freeze ou Ice Boost est activée	Désactivez la fonction Bottle Chill, Fast Freeze ou Ice Boost si l'utilisation n'est pas souhaitée
L'appareil à glaçons automatique ne fonctionne pas.	L'appareil à glaçons n'est pas activé.	Activez l'appareil à glaçons.
	Le bac n'est pas inséré dans le bon sens, ou il n'est pas inséré.	Placez le bac de façon à ce que la cuillère soit du côté gauche. Le bac à glaçons est situé directement sous l'appareil à glaçons, dans le coin supérieur gauche du congélateur.
	L'alimentation en eau est fermée ou non raccordée.	Raccordez l'alimentation en eau.
	Le compartiment congélateur ne fonctionne pas.	Communiquez avec l'assistance à la clientèle.
	La pression d'eau est trop faible.	Vérifiez la pression d'eau.
	La conduite d'eau est entortillée ou écrasée.	Vérifiez si la conduite est entortillée ou écrasée.
	Le filtre est bloqué.	Le filtre à eau doit être remplacé.
Les glaçons ont une odeur/un goût inhabituel.	Des emballages non scellés peuvent transmettre l'odeur/le goût.	Les glaçons doivent être jetés. Assurez-vous que les emballages de nourriture sont scellés.
	L'intérieur du congélateur doit être nettoyé.	Le bac à glaçons doit être vidé et lavé. Nettoyez le réfrigérateur.
	Le mauvais goût provient de l'eau.	Il pourrait être nécessaire de remplacer le filtre. Effectuez 2 ou 3 cycles pour retourner le plateau à glaçons.
Production de glaçons trop lente.	La porte pourrait être entrouverte.	Fermez la porte.
	La température du congélateur est trop élevée.	Réglez la température à un réglage plus froid.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
Glace mouillée/ amas de glace.	La pression d'eau est faible.	Vérifiez la pression d'eau.
	Le filtre est bloqué.	Remplacez le filtre.
	La porte du congélateur est ouverte pendant de longues périodes.	Frappez doucement sur les glaçons avec la cuillère, ou si de gros amas de glaçons se sont formés, videz le bac pour fabriquer de nouveaux glaçons.
	La température ambiante est élevée.	
	Le bac à glaçons a été laissé hors du compartiment congélateur pendant un certain temps.	
Le témoin de remplacement de filtre  clignote.	Les glaçons se collent ensemble avec le temps.	
	Le filtre doit être remplacé.	Remplacez le filtre dès que possible.
Accumulation de glace dans le compartiment congélateur.	La porte du congélateur ne ferme pas correctement.	Déplacez les aliments dans le congélateur afin de pouvoir fermer la porte correctement.
		Vérifiez et nettoyez le joint d'étanchéité de la porte.
L'appareil à glaçons émet des bruits inhabituels ou semble faire trop de bruit.	Fonctionnement normal de l'appareil à glaçons.	Reportez-vous à la section 'Sons ActiveSmart™'.
La fonction de production accélérée de glaçons n'accélère pas la production de glaçons.	La température ambiante est très élevée.	Ouvrez la porte le moins souvent possible.
	Le réfrigérateur est utilisé très fréquemment.	

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
L'eau présente un goût/ une odeur désagréable.	Le réfrigérateur n'a pas été utilisé pendant un certain temps.	Faites couler 1 gal (4 L) d'eau pour réapprovisionner le système en eau fraîche.
	Un nouveau filtre a été installé	
Le distributeur d'eau ne fonctionne pas.	L'alimentation en eau est fermée ou non raccordée.	Ouvrez l'eau.
	La conduite d'alimentation pourrait être bloquée.	Faites fonctionner le distributeur pendant 4 minutes pour évacuer l'air emprisonné dans la conduite d'eau et remplir le système d'eau.
	À la première installation, de l'air peut être emprisonné dans le système.	Vérifiez si la conduite d'alimentation est entortillée ou présente des fuites.
	Le filtre peut être bloqué et doit être remplacé.	Pour évacuer l'air, utilisez le distributeur pour faire couler 3/4 gal (3 L) d'eau.
	Le verrouillage du distributeur ('Dispenser Lock') est activé.	Remplacez le filtre (consultez le livret d'entretien et de garantie fourni avec votre réfrigérateur).
	L'eau est gelée dans le réservoir.	Appuyez sur  pendant 4 secondes.
Le premier verre d'eau est chaud.	Le distributeur n'a pas été utilisé pendant un certain temps.	Augmentez la température des compartiments réfrigérateur et congélateur.
	Le réservoir a été vidé récemment.	Jetez le premier verre d'eau produit par le distributeur d'eau.
Des gouttes s'écoulent du plateau d'égouttage.	De l'air est emprisonné dans le réservoir.	Laissez l'eau refroidir.
	Un nouveau filtre a été installé.	Utilisez le distributeur pour faire couler 3/4 gal (3 L) d'eau en arrêtant le débit de façon intermittente.
Le débit d'eau est réduit.	Un nouveau filtre a été installé.	Utilisez le distributeur pour faire couler 1 gal (4 L) d'eau, puis 1 gal (4 L) de plus après 4 minutes.
	La cartouche de filtre est bloquée.	Remplacez le filtre dès que possible.

SERVICE ET GARANTIE DU FABRICANT

Pour plus de détails sur la Garantie du fabricant et les coordonnées pour le service, veuillez vous reporter au 'Manuel d'entretien et de garantie' distinct, fourni avec votre réfrigérateur.

Ce produit a été conçu pour une utilisation dans un environnement domestique normal (résidentiel). Il n'est pas conçu pour une utilisation commerciale quelconque. Toute utilisation commerciale affectera la Garantie du fabricant de ce produit.

Remplir et conserver pour référence ultérieure :

Modèle _____

N° de série _____

Date d'achat _____

Acheteur _____

Détaillant _____

Banlieue _____

Ville _____

Pays _____

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2019. Tous droits réservés.

Les caractéristiques de produit présentées dans ce document s'appliquent aux modèles et produits spécifiques qui y sont décrits à la date de publication. Dans le cadre de notre politique d'amélioration en permanence de nos produits, ces caractéristiques peuvent être modifiées à tout moment. Nous vous recommandons de vérifier auprès de votre détaillant que ce document décrit le produit actuellement disponible.

US CA

864220A 10.19